

ZMLUVA
O POSKYTNUTÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB
PRÁVNÝ AUDIT

Národný inšpektorát práce

a

Kreston Slovakia Legal, s.r.o.

November 2024

Táto **ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB – PRÁVNÝ AUDIT** (ďalej len „**Zmluva**“) sa uzatvára v súlade s ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a Zákona o advokácii nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roka medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

ZMLUVNÉ STRANY

(A) **Národný inšpektorát práce** so sídlom Masarykova 1887/10, 040 01 Košice - mestská časť Staré Mesto, IČO: 00 166 405, v mene ktorého koná doc. PhDr. Alena Zvarová Bašistová, PhD., generálna riaditeľka (ďalej len ako „**Klient**“);

a

(B) **Kreston Slovakia Legal, s.r.o.**, č. licencie SAK: 5183, so sídlom: Mlynské nivy 49, 821 09 Bratislava - mestská časť Ružinov, IČO: 53 799 275, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 152648/B, v mene ktorej koná Mgr. Ing. Eva Nemšáková, advokát a konateľ (ďalej len ako „**Advokátska kancelária**“);

(Klient a Advokátska kancelária ďalej spoločne len ako „**Zmluvné strany**“ a každá z nich jednotlivo ako „**Zmluvná strana**“).

1 DEFINÍCIE A VÝKLAD

1.1 Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak, nasledovné pojmy majú tento význam:

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1.1.1. Obchodný zákonník | znamená zákon č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov; |
| 1.1.2. Odmena | má význam uvedený v odseku 4.1. tejto Zmluvy; |
| 1.1.3. Právne služby | má význam uvedený v odseku 3.1. tejto Zmluvy; |
| 1.1.4. Vyhláška | znamená Vyhlášku MSSR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb; |
| 1.1.5. Zákon o advokácii | znamená zákon č. 586/2003 Z.z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov. |

1.2 Pri výklade Zmluvy sa použijú nasledovné výkladové pravidlá:

- 1.2.1 pokiaľ z kontextu nevyplýva niečo iné, akékoľvek slovo v jednotnom čísle zahŕňa aj jeho tvar v množnom čísle a naopak, a akékoľvek slovo v mužskom rode zahŕňa aj ženský rod a naopak;
- 1.2.2 pokiaľ z kontextu nevyplýva niečo iné, akýkoľvek odkaz v tejto Zmluve na právne predpisy sa vykladá ako odkaz na tieto právne predpisy v znení ich neskorších zmien a dodatkov;
- 1.2.3 nadpisy tejto Zmluvy slúžia len na orientáciu, avšak nemajú vplyv na výklad Zmluvy.

2 PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Touto Zmluvou sa Advokátska kancelária zaväzuje Klientovi poskytnúť právne služby v rozsahu dojednanom s Klientom v odseku 3.1 tejto Zmluvy a za podmienok určených touto Zmluvou.
- 2.2 Klient sa za poskytnuté Právne služby vykonané zo strany Advokátskej kancelárie zaväzuje zaplatiť Advokátskej kancelárii Odmenu podľa tejto Zmluvy.

3 PREDMET A ROZSAH PRÁVNÝCH SLUŽIEB

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že v zmysle tejto Zmluvy poskytne Advokátska kancelária Klientovi právne služby týkajúce sa sumarizácie, hĺbkovej analýzy a právneho posúdenia nasledovnej zmluvnej agendy Klienta:
- 3.1.1 právne posúdenie existujúcich (účinných) obchodno-právnych zmluvných vzťahov;
- 3.1.2 právne posúdenie personálno-právnych vzťahov (najmä v oblasti pracovno-právnych vzťahov, zmlúv o dielo, licenčných zmlúv a mandátnych zmlúv);
- 3.1.3 právne posúdenie zmlúv uzavretých ako výsledok verejného obstarávania;
- 3.1.4 právne posúdenie zmluvnej agendy v oblasti strategických projektov Klienta;
- (ďalej spolu len „**Právny audit**“).
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Advokátska kancelária uskutoční Právny audit zmluvnej dokumentácie v lehote do 31.12.2024.
- 3.3 Právny audit bude realizovaný v rozsahu **400 osobohodín**.
- 3.4 Advokátska kancelária pripraví o výsledku Právneho auditu zmluvnej dokumentácie **písomnú správu**, v ktorej uvedie najmä zoznam preskúmanej dokumentácie, zistenia týkajúce sa platnosti, možností ukončenia zmlúv a nedostatkov (závažných / menej závažných), a to v rozsahu, ktorý predstavuje kvalifikované posúdenie daného zmluvného vzťahu (t.j. budú uvedené výlučne závažné nedostatky a zistenia, ktoré môžu mať vplyv na hospodárenie alebo právne postavenie Klienta).

4 ODMENA A NÁHRADA NÁKLADOV

- 4.1 Klient sa zaväzuje zaplatiť Advokátskej kancelárii odmenu za realizáciu Právneho auditu vo výške **49.500 EUR bez DPH** (ďalej len „**Odmena**“).
- 4.2 Odmena bude zo strany Advokátskej kancelárie vyúčtovaná Klientovi jednorazovo, a to na základe zostaveného detailného prehľadu úkonov a prác jednotlivých konzultantov, ktorí poskytovali Klientovi právne poradenstvo v určitej Zákazke (ďalej len „**Vyúčtovanie**“).
- 4.3 K Odmene bude pripočítaná príslušná sadzba DPH v zmysle aktuálnych právnych predpisov. Odmena je splatná **do tridsiatich (30) dní** odo dňa vystavenia daňového dokladu zo strany Advokátskej kancelárie.

- 4.4 Advokátska kancelária bude Klientovi doručovať faktúru vo forme elektronického daňového dokladu, s čím Klient súhlasí. Zároveň sa advokátska kancelária zaväzuje doručiť originál faktúry aj poštou na adresu Klienta, t .j. Národný inšpektorát práce so sídlom Masarykova 1887/10, 040 01 Košice - mestská časť Staré Mesto. So zaslaním originálu faktúry poštou Advokátska kancelária súhlasí.

5 SÚČINNOSŤ, PRÁVA A POVINNOSTI KLIENTA

- 5.1 Pre účely riadneho plnenia tejto Zmluvy zo strany Advokátskej kancelárie sa Klient zaväzuje poskytnúť nevyhnutnú súčinnosť, najmä:
- 5.1.1 poskytnúť Advokátskej kancelárii všetky relevantné údaje, dokumenty a informácie potrebné pre uskutočnenie právneho poradenstva podľa tejto Zmluvy;
- 5.1.2 poskytnúť Advokátskej kancelárii súčinnosť rozumne požadovanú za účelom riadneho plnenia tejto Zmluvy, a to vo forme a spôsobom, ktorý stanoví Advokátskej kancelárii a v akom to možno od Klienta rozumne požadovať;
- 5.2 Klient sa ďalej zaväzuje uhradiť Advokátskej kancelárii Odmenu podľa tejto Zmluvy riadne a včas.
- 5.3 Klient berie na vedomie, že poskytované Právne služby budú vychádzať z informácií ním poskytnutých, pričom Advokátska kancelária nemá povinnosť overovať pravdivosť, presnosť a úplnosť takýchto skutočností a informácií, ak sa nejedná o verejne dostupné údaje. Ak má o ich pravdivosti alebo úplnosti dôvodné pochybnosti, poučí Klienta o možných právnych dôsledkoch takto získanej informácie.

6 POVINNOSTI ADVOKÁTSKEJ KANCELÁRIE

- 6.1 Advokátska kancelária je povinná postupovať pri realizácii Právneho auditu s odbornou starostlivosťou, najmä sa riadiť platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, ustanoveniami Zmluvy a Klientovými inštrukciami.
- 6.2 Advokátska kancelária sa zaväzuje oznámiť Klientovi okolnosti, ktoré zistila pri realizácii Právneho auditu alebo ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Klienta.
- 6.3 Advokátska kancelária nie je povinná informovať Klienta o zmenách právnych predpisov a/alebo ich výkladu, ku ktorým dôjde až po vykonaní Právneho auditu, a to aj v prípade, ak by takáto zmena mohla mať vplyv na závery Právneho auditu po odovzdaní písomnej správy o výsledkoch Právneho auditu.
- 6.4 Advokátska kancelária je povinná zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach oznámených Klientom v rámci zásad a povinností ustanovených Zákomom o advokácii a príslušnými stavovskými predpismi Slovenskej advokátskej komory, ako aj v súlade s inými všeobecne záväznými právnymi predpismi majúcimi vplyv na výkon advokácie.

- 6.5 Advokátska kancelária zodpovedá za škodu v súlade s ustanovením § 26 Zákona o advokácii, a teda za škodu, ktorú spôsobila Klientovi v súvislosti s výkonom advokácie. Zodpovednosť Advokátskej kancelárie sa vzťahuje aj na škodu spôsobenú jej koncipientom alebo iným zamestnancom. Advokátska kancelária vyhlasuje, že spĺňa podmienku povinného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobený výkonom povolania s limitom poistného plnenia v minimálnej výške 1 500 000 EUR pripadajúcom na jedného spoločníka Advokátskej kancelárie.
- 6.6 Advokátskej kancelárii patria autorské práva a ďalšie práva duševného vlastníctva ku všetkému, čo je alebo bude vytvorené pred alebo v priebehu trvania Zmluvy, a to vrátane systémov, metodológie, softvéru, know-how a právnej dokumentácie odovzdanej Klientovi. Uhradením Odmeny získava Klient všetky majetkové práva týkajúce sa vytvoreného písomného výstupu.

7 TRVANIE A UKONČENIE ZMLUVY

- 7.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami.
- 7.2 Táto Zmluva je účinná dňom jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 7.3 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do **31.12.2024**.

8 OCHRANA ÚDAJOV A MLČANLIVOSŤ

- 8.1 Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť (a zabezpečiť jej zachovávanie aj u svojich zamestnancov a zástupcov) o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedia v súvislosti s uzatvorením Zmluvy alebo jej realizáciou a ktoré sa týkajú druhej Zmluvnej strany, pokiaľ nie sú tieto informácie verejne prístupné a pokiaľ možno z ich povahy rozumne usudzovať, že druhá strana má záujem na ich utajení, pričom nezáleží na forme, v ktorej boli také informácie získané (ďalej len ako **„Dôverné informácie“**). Povinnosti Advokátskej kancelárie týkajúce sa jej zákonnej povinnosti mlčanlivosti v zmysle Zákona o advokácii tým nie sú dotknuté. Zmluvné strany sa zaväzujú použiť Dôverné informácie výlučne za účelom plnenia predmetu Zmluvy. Advokátska kancelária je povinná zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, ktoré sú jej poskytnuté v súvislosti s výkonom advokácie, ak zákon č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len ako **„Zákon proti legalizácii príjmov z trestnej činnosti“**) neustanovuje inak. Advokátska kancelária je povinná zachovávať mlčanlivosť i po skončení Zmluvy v celom rozsahu, pokiaľ nebude tejto povinnosti zbavená priamo Klientom, resp. po jeho smrti či zániku jeho právnym nástupcom. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť Advokátskou kanceláriou sa nevzťahuje na prípad, ak ide o zákonom uloženú povinnosť prekaziť spáchanie trestného činu. Advokátska kancelária sa zároveň zaväzuje, že v súvislosti s mlčanlivosťou bude vždy postupovať v súlade so Zákom o advokácii a spôsobom, aby Klientovi nevznikla jej konaním ujma.
- 8.2 Advokátska kancelária spracúva osobné údaje Klienta a ostatné osobné údaje súvisiace s poskytovaním právnej pomoci v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje

smernica 95/46/ES a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov. Pravidlá spracúvania osobných údajov Advokátskou kanceláriou sú zverejnené v trvalo dostupnej forme na jej webovej stránke prostredníctvom linku: **<https://www.krestonslovakia.com>**. V prípade, ak o to Klient požiada, mu budú Pravidlá ochrany osobných údajov poskytnuté aj v písomnej a/alebo elektronickej forme. Advokátska kancelária spracúva osobné údaje Klienta a iných fyzických osôb v rozsahu nevyhnutnom na účely výkonu advokácie v súlade so Zákonom o advokácii a Nariadením GDPR.

- 8.3 Zmluvné strany sa zaväzujú, že nebudú konať tak, aby svojim konaním spôsobili druhej Zmluvnej strane škodu, pokiaľ mohli predpokladať, že takáto škoda môže druhej Zmluvnej strane vzniknúť. V prípade takéhoto konania sa Zmluvné strany zaväzujú uhradiť druhej strane spôsobenú škodu, ktorej výška bude stanovená dohodou resp. určená nezávislým súdom.
- 8.4 Klient sa zaväzuje, že nebude akékoľvek tretie osoby oboznamovať s postupmi Advokátskej kancelárie pri poskytovaní právnych služieb a zaväzuje sa zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach internej povahy.

9 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 9.1 Táto Zmluva sa vyhotovuje v troch (3) rovnopisoch, dve vyhotovenia pre Klienta a v jednom vyhotovení pre Advokátsku kanceláriu.
- 9.2 Akékoľvek dodatky a zmeny tejto Zmluvy sú platné len v písomnej forme, po ich odsúhlasení a podpísaní oboma Zmluvnými stranami.
- 9.3 V prípade zmeny údajov obsiahnutých v záhlaví tejto Zmluvy je tá Zmluvná strana, ktorej sa zmena týka, povinná bezodkladne písomne oznámiť túto skutočnosť druhej Zmluvnej strane spolu s uvedením aktuálnych údajov.
- 9.4 Práva a povinnosti Zmluvných strán neupravené touto Zmluvou sa spravujú primerane Zákonom o advokácii, Obchodným zákonníkom a platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 9.5 Ak by sa jednotlivé ustanovenia tejto Zmluvy celkom alebo čiastočne stali neúčinnými alebo ak v tejto Zmluve niektoré ustanovenie celkom chýba, nie je tým dotknutá účinnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinného alebo chýbajúceho ustanovenia dohodnú Zmluvné strany také účinné ustanovenie, ktoré čo najviac zodpovedá zmyslu a účelu neúčinného alebo chýbajúceho ustanovenia.

- 9.6 Zmluvné strany nezodpovedajú za nesplnenie povinností podľa Zmluvy alebo za omeškanie, pokiaľ boli spôsobené okolnosťami mimo rozumnej kontroly príslušnej Zmluvnej strany. Pri posudzovaní okolností vyššej moci sa bude vychádzať primárne z ustanovenia § 374 ods. 1 Obchodného zákonníka.
- 9.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nebola žiadnym spôsobom obmedzená, že táto Zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ani v omyle.
- 9.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom, že text tejto Zmluvy je určitým a zrozumiteľným vyjadrením ich vážnej a slobodnej vôle byť ňou viazaný, a že si Zmluvu pred jej podpisom prečítali, tejto v celom rozsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom k nej pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

PODPISOVÁ DOLOŽKA:

Klient:

V Bratislave dňa _____ 2024

Advokátska kancelária:

V Bratislave dňa _____ 2024

Národný inšpektorát práce

doc. PhDr. Alena Zvarová Bašistová, PhD.
generálna riaditeľka

Kreston Slovakia Legal, s.r.o.

Mgr. Ing. Eva Nemšáková
konateľ, advokát